

L'anglais des sciences : un objet didactique hybride

L'enseignement des langues à l'université s'est généralisé depuis la réforme Licence-Master-Doctorat en 2002. Il est regroupé sous l'appellation LANSAD (Langues pour spécialistes d'autres disciplines) et fédère toutes les formations destinées à un public de non spécialistes des langues, et concerne notamment l'anglais dans les universités scientifiques. Dans les formations en sciences, l'anglais scientifique est dispensé aux étudiants par des enseignants anglicistes qui ont rarement reçu une formation adaptée. L'objectif du cours d'anglais est donc mal défini. Par rapport à la formation globale de l'étudiant, l'articulation entre langue et sciences manque de consistance. Les étudiants scientifiques ont des compétences et des connaissances dans leur spécialité, à l'inverse des enseignants anglicistes qui ont généralement un déficit d'expertise dans ce domaine mais qui sont spécialistes de la langue. Ceci implique une difficulté de faire dialoguer les étudiants et les enseignants en LANSAD-sciences. Par conséquent, il est difficile d'entamer un « dialogue disciplinaire » dans le contexte scientifique. Ceci conduit l'auteure à élaborer un concept, *l'anglais des sciences*, plus complet, enraciné dans la genèse de la pensée scientifique et s'étendant au-delà de l'unique dimension scientifique ou linguistique des phénomènes étudiés et enseignés : un objet hybride inscrit dans la théorie anthropologique du didactique d'Yves Chevallard, didacticien des mathématiques. Une mise en œuvre de l'anglais des sciences est proposée dans la dernière partie à travers des exemples de scénarios pédagogiques.

Claire Chaplier est maître de conférences HDR en anglais à l'université Toulouse 3 – Paul Sabatier et membre du laboratoire LAIRDIL. Ses recherches portent sur l'épistémologie et la didactique de l'anglais de spécialité, notamment dans le domaine des sciences.

Claire Chaplier

L'anglais des sciences :
un objet didactique hybride

Claire Chaplier

L'anglais des sciences :
un objet didactique
hybride

ISBN : 978-2-343-11467-5
29 €



LANGUE
et
PAROLE

L'Harmattan